

Technický list

DE: Datenblatt

RO: Fisa tehnică

IT: Scheda tecnica

FR: Fiche technique

PL: Karta techniczna

Difuzní lišta pro vlhké zdivo

DE: Lüftungsprofil für feuchtes Mauerwerk

RO: Profil de difuzie pentru ziduri umede

IT: Barra diffusore per muratura umida

FR: Profil de diffusion pour murs humides

PL: Listwa dyfuzyjna do wilgotnych murów



CZ

Charakteristika

Difuzní lišta je plastová perforovaná dvoudílná lišta, která je určena k odvodu difundujících vodních par ze zdiva do volného prostoru. Odstraňuje defekty na omítkách, které vznikají z důvodu nadměrného zkoncentrování vodní páry ve styku svislé omítky s podlahou.

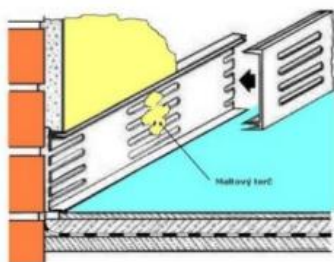
Technické vlastnosti	
Označení	Difuzní lišta pro vlhké zdivo vnitřní Difuzní lišta pro vlhké zdivo vnější
Rozměr	70 x 14 x 2000 mm
Velikost otvorů	4 x 50 mm
Počet otvorů	40 / bm
Materiál	PVC
Barva	Bílá – povrch lze upravit akrylátovými barvami
Odolnost proti UV	Materiál obsahuje UV stabilizátor, je odolný proti UV záření dle DIN53387

Materiál

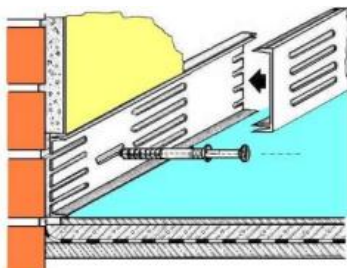
Materiál použitý k výrobě (Rigid PVC) je pro daný účel netoxický, zdravotně nezávadný a vyhovuje normě ČSN EN 60332-1-2.

Montáž

Lišta se montuje do úrovně nášlapných vrstev podlahových konstrukcí na dobře očištěné zdivo.



1. Ke zdivu ji lze kotvit pomocí cementových terčků (obdoba kladení bělinových obkladů) ve vzdálenostech 40 - 60 cm od sebe v úrovni podlahy, nad soklem nebo v úrovni dodatečně provedené hydroizolace, vyrovnat latí do omítníků, u exteriérové lišty do upravených omítníků. Po zatvrdnutí se prostor za lištou (pokud je větší než 1,5 cm) vyplní úlomky cihel, aby při omítání nedošlo k zaplnění spáry maltou.



2. Suchou montáž lze provést pomocí natloukacích hmoždinek a distančních podložek, kterými se vymezuje prostor nerovného zdiva s lištou. Podložky je nejlépe zhotovit z umělé hmoty, která trvale odolává vlhkému prostředí.

Před montáží je vhodné opatřit lištu malířskou páskou nebo folií na ochranu před poškozením.

Výrobek splňuje základní požadavky podle nařízení vlády č. 163/2002Sb. pro určený způsob použití výrobku.

DE

Charakteristik

Das Lüftungsprofil ist ein zweiteiliges, perforiertes Kunststoffprofil, das zum Ableiten von diffundierendem Wasserdampf aus dem Mauerwerk in den freien Raum bestimmt ist. Es beseitigt Putzschäden, die durch eine übermäßige Konzentration von Wasserdampf an der Verbindung zwischen der senkrechten Wandfläche und dem Boden entstehen.

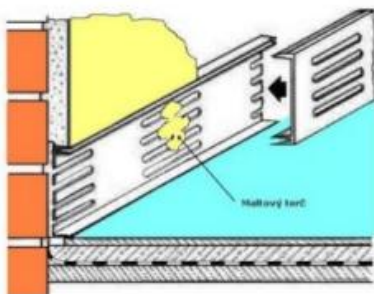
Technische Eigenschaften	
Bezeichnung	Lüftungsprofil für feuchtes Mauerwerk – Innenbereich Lüftungsprofil für feuchtes Mauerwerk – Außenbereich
Abmessung	70 x 14 x 2000 mm
Lochgröße	4 x 50 mm
Anzahl der Löcher	40 / lfm
Material	PVC
Farbe	Weiß – Oberfläche kann mit Acrylfarben bearbeitet werden
UV-Beständigkeit	Material enthält UV-Stabilisator, UV-beständig gemäß DIN 53387

Material

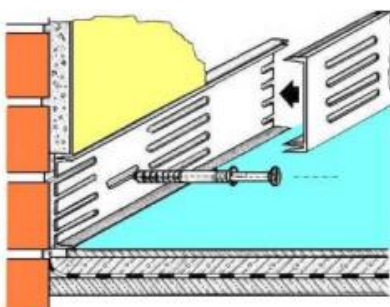
Das zur Herstellung verwendete Material (Hart-PVC) ist für den vorgesehenen Verwendungszweck ungiftig, gesundheitlich unbedenklich und entspricht der Norm ČSN EN 60332-1-2..

Montage

Das Profil wird auf gut gereinigtem Mauerwerk auf der Höhe der Bodenbelagschicht montiert.



1. Die Befestigung am Mauerwerk kann mit Zementplättchen erfolgen (ähnlich wie bei der Verlegung von Keramikfliesen), im Abstand von 40–60 cm, auf Bodenhöhe, über dem Sockel oder auf der Höhe nachträglich angebrachter Horizontalabdichtung. Die Ausrichtung erfolgt mit einer Leiste in die Putzschienen, bei der Außenversion in angepasste Putzschienen. Nach dem Aushärten wird der Raum hinter dem Profil (wenn größer als 1,5 cm) mit Ziegelbruchstücken aufgefüllt, um ein späteres Verfüllen mit Putzmörtel zu verhindern.



2. Eine trockene Montage ist mit Einschlagdübeln und Distanzscheiben möglich, welche den Abstand zwischen unebenem Mauerwerk und Profil ausgleichen. Die Scheiben sollten aus Kunststoff bestehen, der dauerhaft feuchtigkeitsbeständig ist

Vor der Montage sollte das Profil mit Malerklebeband oder Folie gegen Beschädigungen geschützt werden..

Das Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen gemäß der Rechtsverordnung Nr. 163/2002 Slg. für den vorgesehenen Verwendungszweck.

RO

Caracteristici

Profilul de difuzie este un profil perforat din plastic, format din două piese, destinat evacuării vaporilor de apă difuzați din zidărie către spațiul liber. Elimină defectele tencuielii cauzate de concentrarea excesivă a vaporilor de apă la intersecția dintre peretele vertical și podea.

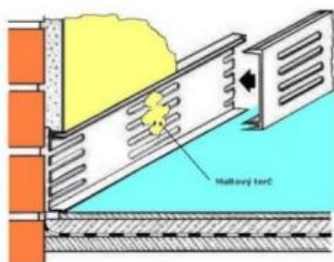
Caracteristici tehnice	
Denumire	Profil de difuzie pentru ziduri umede – interior Profil de difuzie pentru ziduri umede – exterior
Dimensiune	70 x 14 x 2000 mm
Dimensiune orificii	4 x 50 mm
Număr de orificii	40 / ml
Material	PVC
Culoare	Alb – suprafața poate fi vopsită cu vopsele acrilice
Rezistență la UV	Materialul conține stabilizator UV, rezistent la radiații UV conform DIN 53387

Material

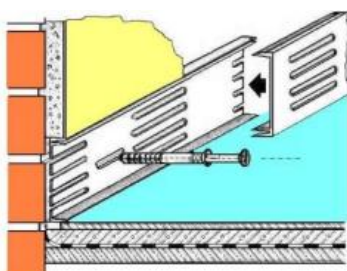
Materialul utilizat pentru producție (PVC rigid) este netoxic, sigur pentru sănătate și conform cu standardul ČSN EN 60332-1-2.

Montaj

Profilul se montează la nivelul stratului de uzură al pardoselii, pe un zid bine curățat.



1. Se poate fixa pe zidărie cu ajutorul discurilor de ciment (similar cu montajul plăcilor ceramice), la distanțe de 40–60 cm, la nivelul podelei, deasupra soclului sau la nivelul hidroizolației aplicate ulterior. Se aliniază cu o riglă între profilele de tencuială, iar pentru profilul exterior între profilele modificate. După întărire, spațiul din spatele profilului (dacă depășește 1,5 cm) se umple cu bucăți de cărămidă pentru a preveni umplerea rostului cu mortar în timpul tencuirii.



2. Montajul uscat se poate realiza cu dibluri cu cui și distanțiere, care creează un spațiu între zidăria neregulată și profil. Distanțierele ar trebui să fie din plastic rezistent permanent la medii umede.

Înainte de montaj, este recomandat să se protejeze profilul cu bandă de mascare sau folie pentru a evita deteriorarea.

Produsul respectă cerințele de bază conform Hotărârii Guvernului nr. 163/2002 pentru utilizarea prevăzută.

IT

Caratteristiche

La barra diffusore è un profilo plastico perforato, composto da due parti, progettato per evacuare il vapore acqueo che diffonde dalla muratura verso l'ambiente libero. Elimina i difetti sull'intonaco causati da un'eccessiva concentrazione di vapore acqueo nel punto di contatto tra la parete verticale e il pavimento.

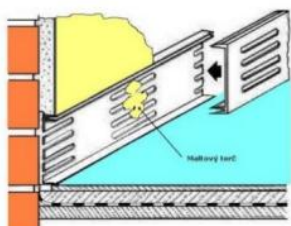
Caratteristiche tecniche	
Denominazione	Barra diffusore per muratura umida – per interni Barra diffusore per muratura umida – per esterni
Dimensioni	70 x 14 x 2000 mm
Dimensione dei fori	4 x 50 mm
Numero di fori	40 / ml
Materiale	PVC
Colore	Bianco – la superficie può essere trattata con vernici acriliche
Resistenza ai raggi UV	Il materiale contiene uno stabilizzatore UV ed è resistente ai raggi UV secondo la norma DIN 53387

Materiale

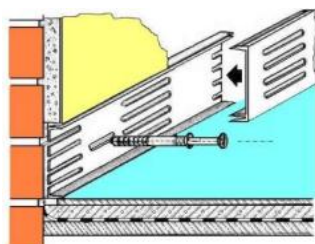
Il materiale utilizzato per la produzione (PVC rigido) è atossico, sicuro per la salute e conforme alla norma ČSN EN 60332-1-2.

Montaggio

La barra viene installata all'altezza dello strato calpestabile della pavimentazione, su una muratura ben pulita.



1. Può essere fissata alla muratura con dischetti di cemento (simile alla posa delle piastrelle ceramiche), a una distanza di 40-60 cm l'uno dall'altro, a livello del pavimento, sopra il battiscopa o all'altezza dell'impermeabilizzazione applicata successivamente. Si allinea con una stecca all'interno dei profili d'intonaco; per la barra esterna si utilizzano profili modificati. Dopo l'indurimento, lo spazio dietro la barra (se superiore a 1,5 cm) viene riempito con frammenti di mattoni per evitare che la fuga venga riempita con malta durante l'intonacatura.



2. Il montaggio a secco può essere effettuato con tasselli a percussione e distanziatori, che compensano le irregolarità tra la muratura e la barra. I distanziatori dovrebbero essere in plastica resistente all'umidità in modo permanente.

Prima del montaggio è consigliabile proteggere la barra con nastro adesivo da pittore o pellicola per evitare danni.

Il prodotto soddisfa i requisiti essenziali previsti dal decreto governativo n. 163/2002 per l'uso previsto.

FR

Caractéristiques

Le profil de diffusion est un profilé en plastique perforé en deux parties, conçu pour évacuer la vapeur d'eau diffusant du mur vers l'espace libre. Il élimine les défauts d'enduit causés par une concentration excessive de vapeur d'eau au point de contact entre le mur vertical et le sol.

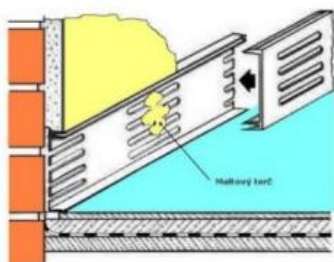
Caractéristiques techniques	
Désignation	Profil de diffusion pour murs humides – intérieur Profil de diffusion pour murs humides – extérieur
Dimensions	70 x 14 x 2000 mm
Taille des orifices	4 x 50 mm
Nombre d'orifices	40 / ml
Matériau	PVC
Couleur	Blanc – surface pouvant être peinte avec des peintures acryliques
Résistance aux UV	Le matériau contient un stabilisant UV, résistant aux UV selon la norme DIN 53387

Matériau

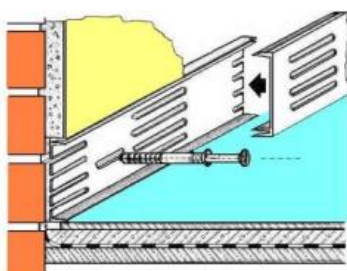
Le matériau utilisé (PVC rigide) est non toxique, sans danger pour la santé et conforme à la norme ČSN EN 60332-1-2.

Montage

Le profil se monte au niveau de la couche d'usure du plancher, sur une maçonnerie bien nettoyée.



1. Il peut être fixé à la maçonnerie à l'aide de pastilles de ciment (similaires à la pose de carreaux en faïence), espacées de 40 à 60 cm, au niveau du sol, au-dessus de la plinthe ou au niveau de l'étanchéité ultérieure. Aligner avec une règle sur des guides d'enduit, pour le modèle extérieur sur des guides modifiés. Une fois durci, l'espace derrière le profil (s'il dépasse 1,5 cm) est rempli de morceaux de briques pour éviter que le joint ne soit rempli de mortier pendant l'enduisage.



2. Le montage à sec peut être effectué à l'aide de chevilles à frapper et de cales, qui compensent les irrégularités entre le mur et le profil. Les cales doivent être en plastique durablement résistant à l'humidité.

Avant le montage, il est conseillé de protéger le profil avec un ruban de masquage ou un film pour éviter les dommages.

Le produit est conforme aux exigences essentielles du décret gouvernemental n° 163/2002 pour l'usage prévu.

PL

Charakterystyka

Listwa dyfuzyjna to perforowany, dwuczęściowy profil z tworzywa sztucznego, przeznaczony do odprowadzania pary wodnej dyfundującej z muru na zewnątrz. Eliminuje uszkodzenia tynków spowodowane nadmiernym nagromadzeniem pary wodnej w miejscu styku ściany pionowej z podłogą.

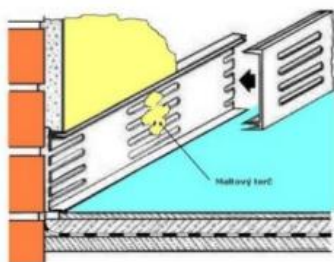
Właściwości techniczne	
Nazwa	Listwa dyfuzyjna do wilgotnych murów – wewnętrzna Listwa dyfuzyjna do wilgotnych murów – zewnętrzna
Wymiary	70 x 14 x 2000 mm
Wymiary otworów	4 x 50 mm
Ilość otworów	40 / mb
Materiał	PVC
Kolor	Biała – povrch lze upraviť akrylátovými farbami
Odporność na UV	Materiał zawiera stabilizator UV, odporny na promieniowanie UV wg DIN 53387

Materiał

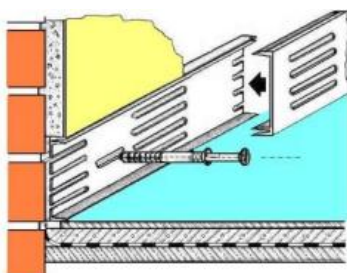
Zastosowany materiał (sztywny PVC) jest nietoksyczny, bezpieczny dla zdrowia i zgodny z normą ČSN EN 60332-1-2.

Montaż

L Listwę montuje się na poziomie warstwy użytkowej podłogi, na dobrze oczyszczonej powierzchni muru.



1. Można ją przymocować do muru za pomocą krążków cementowych (podobnie jak przy układaniu płytek), w odstępach 40–60 cm, na poziomie podłogi, nad cokołem lub na wysokości później wykonanej hydroizolacji. Wyrównać za pomocą łąty w listwach tynkarskich, dla wersji zewnętrznej w zmodyfikowanych listwach. Po stwardnieniu przestrzeń za listwą (jeśli większa niż 1,5 cm) wypełnić kawałkami cegieł, aby zapobiec zalaniu spoiny zaprawą podczas tynkowania.



2. Montaż na sucho można wykonać za pomocą kołków rozporowych i podkładek dystansowych, które kompensują nierówności między murem a listwą. Podkładki najlepiej wykonać z tworzywa odpornego na wilgoć.

Przed montażem zaleca się zabezpieczenie listwy taśmą malarską lub folią w celu ochrony przed uszkodzeniami.

Produkt spełnia podstawowe wymagania zgodnie z rozporządzeniem rządowym nr 163/2002, dotyczącym przewidzianego zastosowania.